

Ching
Feng



A Journal on Christianity and
Chinese Religion and Culture

Festschrift to Professor Lauren F. Pfister

Special Issues Editor: WILLIAM YAU-NANG NG

New Series, Volume 16, Numbers 1-3, 2017

Christian Study Centre on Chinese Religion and Culture

New Series, Volume 16,
Supplementary Issue, 2017

*The 8th International Young Scholars' Symposium on
"Christianity and Chinese Society and Culture"*

序言 / 黎子鵬

中國政教關係研究二十年——社會學的觀點 / 陳慎慶

向上開拓與向下鞏固——石門坎循道公會早期的兩種傳教策略 / 胡清心

從民族到國族——國民政府與貴州西北基督教會教育主權的衝突與合作 / 胡其瑞

基督教在傳統熱點地區的衰落現象——雲南滔谷傈僳族村的實證調查 / 曾黎、林昌柏

台灣基督長老教會文化認同的轉變——論1980年代後興起的台灣文化觀 / 鄭陸群

從宗教市場理論角度看宗教在台灣太陽花學運中的角色 / 王博賢

日本杏雨書屋藏兩件唐代景教寫本真偽再辨——基於叙漢譯詞角度之考察 / 王蘭平

從儒者宗教觀重探基督宗教在十九世紀早期中國的處境——姚瑩與《康輶紀行》 / 孔德維

富國·強身——論清末時新小說的基督教治鴉片害表述 / 鄭智良

有病的人需要醫生？——改革開放以來基督新教的神蹟醫病論爭 / 王志希

「我在路上」——論史鐵生基於人間本位的基督觀 / 金怡

「漢語讚美詩」的生成——以中國基督教的本土化為視野 / 徐頌贊

民國時期大陸事工新詩的本色化特徵 / 薛媛元

Worship Music Localization: A Case Study of the Revival Christian Church of Hong Kong / Fang Bo

Ching Feng (ISSN 0009-4668) is a bilingual journal that embraces the disciplined study of both Christianity in China and Chinese religions and culture. As a referred journal indexed in the *ATLA Religion Database*, *EBSCO* and *ProQuest*, its aims to promote critical and constructive studies of all aspects of Chinese Christianity, Chinese religions and culture, and inter-religious dialogue between Christianity and other religious traditions in Asia.

Subscribers may send their subscriptions and orders to The Chinese University Press (address: The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., Hong Kong; tel.: 3943 9800; fax: 2603 7355; email: cup@cuhk.edu.hk).

1. 第九屆「基督教與中國社會文化」國際年青學者研討會

由香港中文大學基督教研究中心主辦、崇基學院神學院合辦的第九屆「基督教與中國社會文化」國際年青學者研討會，於 2018 年 12 月 6 至 8 日假崇基學院利黃瑤壁樓舉行。

今年參與研討會的年青學者共 26 名，分別來自香港、中國、台灣和新加坡等地的學術機構。此外，研討會邀請了三位著名學者擔任顧問教授及主講公開講座，分別是中國人民大學哲學院何光滬教授、香港大學社會學系宗樹人教授(Professor David A. Palmer)、建道神學院梁家麟教授。

會議開始前，由崇基學院院長方永平教授、香港中文大學文化及宗教研究系副教授、前崇基學院宗教與中國社會研究中心主任黎子鵬教授、香港中文大學崇基學院神學院副院長(研究及出版)、基督教研究中心主任葉菁華教授分別致歡迎辭，邢院長和葉副院長也特別在致辭中感謝崇基學院一直以來的支持。

首場公開講座由中國人民大學哲學院何光滬教授主講，講題為「因基督而成，因敵基督而敗：宗教改革對中國文化轉型的影響」，第二場公開講座由香港大學社會學系宗樹人教授主講，題目為“Isomorphic and Poly-Ontological



Pluralism in the Religious Field: Lessons from China and Potential Implications for Christianity”。

最後一場由梁家麟教授主講，題為「再思基督教在中國的補充性與顛覆性」，三場講座均非常精彩，吸引近八十位參加者。



2. 全球神學、宗教及基督教研究網絡

全球45所大學及專上學府中研究神學、宗教及基督教的研究中心共同成立了一個全球研究中心網絡，名為：Global Network of Research Centers for Theology, Religious and Christian Studies。這個全球網絡旨在為博士生及博士後學者建立一個學術交流的平台，使研究議題能夠獲得多邊討論。

2009年，該網絡的成員曾於德國海德堡舉行會議，並簽署備忘錄。第三次會議在香港中文大學崇基學院神學院舉行，由文學院及崇基學院贊助，今次會議的主題為「宗教與家庭」。會議一行22人，由1月17日至20日於香港進行，首日於道風山漢語基督教文化研究所總監楊熙南先生、香港中文大學崇基學院神學院院長邢福增教授、海德堡大學系統神學教授Prof. Michael Welker分別發表歡迎辭。

翌日，各成員於本院舉行研討會，由白德培教授主持。文學院院長（暫任）、文化及宗教研究系賴品超教授發表歡迎辭，同時也對舉辦這些國際性的學術交流平台表示欣賞。Prof. Michael Welker 向與會者發表文章 'Past, present, and future of the Global Network'，讓與會者更了解該組織的過去、現在及將來。本院副院長關瑞文教授發表文章 'Interrogating Internationalization: The Concept of a Global and Intercultural Summer Institute at the Divinity School of Chung Chi College'。當日，李熾昌教授、溫偉耀博士均有出席。

會議一共有六節，連同Prof. Michael Welker和本院關瑞文教授於開幕禮發表的文章，總共十四位學者發表了文章，十二位學者回應；第六節為圓桌會議，為組織未來發展而作出討論。另外，王珏博士獲選為該組織於未來三年(2019-2022)的核心策劃成員，與Prof. Konrad Schmid (University of Zurich, Chairperson of the Steering Committee), Prof. Louis C. Jonker (Stellenbosch University), 和 Prof.

J. Patrick Hornbeck II (Fordham University)共同商討組織的發展。1月20日至24日，白德培牧師帶領部分學者探訪內地上海復旦大學、同濟大學、華東師範大學和上海師範大學。



3. 2019年1月12日「中國基督教史學會專題講座暨會員大會」在香港中文大學崇基學院神學院 容啟東校長紀念樓活動室舉行，由陳智衡博士（建道神學院基督教與中國文化研究中心主任）主講「槍桿子下的殉道者：紅軍與中國教會」，宋軍博士（中國神學研究院中國文化研究中心主任）回應。是次活動吸引約20人參加。
4. 2019年1月23日至3月27日由宗文社主辦、基督教會活石堂(九龍堂)協辦「建國70年特別課程」〈解放的悲劇——革命時代中國教會的政治與信仰抉擇〉，由邢福增社長一連八講，分別以中共建國70年為始，並七位當年教會重要人物：吳耀宗、趙紫宸、陳崇桂、倪柝聲、楊紹唐、王明道與李儲文等人，重溫教會歷史，在人性與信仰背後，重新審視當年的抉擇。本課程於基督教會活石堂(九龍堂)舉行，吸引超過100名人次報名。



5. 2019年3月14日基督教研究中心與漢語基督教文化研究所合辦公開講座，題目為“Only Vulnerable Creatures Suffer: On Suffering, Embodiment and Existential Health”，由瑞典哥德堡大學系統神學教授Prof. Ola Sigurdson主講，約有50人參加。
6. 2019年3月22日公開講座由香港中文大學崇基學院神學院、基督教研究中心、漢語基督教文化研究所合辦、莫慶堯基金會贊助，由牛津大學新約研究教授Prof. Markus Bockmuehl負責主講“The Absence and Presence of Jesus in Mark”，約有60人報名參加。



宗文社基金

1. 為何要成立「宗文社基金」？

宗文社成立之初，有賴在港歐美傳教士及華人牧者、基督徒學者的推動，以及普世教會在財政上的支援，得以奠下基礎。作為立足香港的基督教學術機構，近年雖面對財政壓力，但仍堅持使命，推動各項事工，其中尤以關注中國基督教的處境與神學，以及香港基督教歷史與發展，默默耕耘。本社為建立較穩健的財政根基，特成立「宗文社基金」（CSCCRC Fund）。

2. 「基金」將用在何處？

「宗文社基金」籌募目標為港幣二百萬元，期望能以投資回報補助本社日常事工。我們不時透過社交媒體「面書」專頁、專文、講座等方式提供國內教會最新消息，此外，為幫助關心中國教會的信徒及宗教研究學者，對中國基督教及其歷史有更整全和客觀的認識，不時與熟悉國內情況的學者合作，出版未經刪減敏感內容的學術專著等。

3. 在如此艱難的時代，宗文社為何仍要堅持下去？

宗文社自1957年在香港成立以來，中國教會也經歷了重大變化。面對中國現今的政情、國內信徒群體資訊受監控、官媒獨唱的局面，我們希望透過上述事工讓更多關心中國基督教者掌握中國宗教發展的現況，藉此促進信仰反省及宣教關懷和服事。

如果您認同本社的事工，並肯定本地基督教學術機構的價值，懇請您在禱告上記念本社，並在財政上支持我們。如有任何查詢，歡迎與社長邢福增教授（yingft@cuhk.edu.hk）聯絡。

宗文社財政狀況

2018年1-12月

支出	HK\$	收入	HK\$
同工薪酬	347,150.00	基金捐獻	250,000.00
印刷費及郵費	50,647.80	一般捐獻	159,818.45
其他常費	25,517.47	售賣書刊收益	20,978.75
		其他收益	79,301.61
結餘	423,315.27		535,315.32
	不敷		-137,999.95
			(扣除基金捐獻後)

百年

的前瞻：

五四運動一百周年 紀念座談會

主持

李金強教授

(香港浸會大學歷史系客席教授)

與談者

李景雄牧師

(基督教中國宗教文化研究社首任華人社長)

梁元生教授

(香港中文大學歷史學講座教授)

鄭宗義教授

(香港中文大學哲學系教授)

2019年是五四運動一百周年。

百年前的青年學生及知識分子所追求的理想，在今天有何意義？

五四時代揭櫫的啟蒙與救亡，與此時此地又有何關係？

是次座談會，邀請了三位資深學者，從宏觀的思想文化及宗教信仰角度，一起反思及探索。

日期：2019年5月4日（六）

時間：下午3時至5時30分

地點：香港中文大學崇基學院

利黃瑤璧樓二號演講室 (ELB LT2)



網上報名：<https://bit.ly/2WLASio>

查詢：www.cscrc.org 或曾小姐27703310

總編輯：邢福增教授

執行編輯：曾嘉穎小姐

設計：Busybees Design Consultants Ltd. (電話：3426 8795)

未經許可，不得轉載或翻印 本通訊刊載之文章並不代表本中心及本社立場

基督教中國宗教文化研究社 地址：香港沙田崇基學院神學樓 電話：27703310 傳真：26037659 電郵：info@cscrc.org 網址：www.cscrc.org 2019年04月

基督教研究中心 地址：香港中文大學崇基學院神學樓 電話：39438155 傳真：26037659 電郵：centre-cs@cuhk.edu.hk 網址：www.cuhk.edu.hk/theology/ccs